
SANITAS ASSISTANCE

Sanitas Corporate Private Care

Edition de janvier 2005 (version 2013)

sanitas

Assistance en cas d'accident ou de maladie au cours d'un voyage

1 Qu'est-ce que SANITAS ASSISTANCE?

SANITAS ASSISTANCE est une prestation de service d'Europ Assistance, l'organisation d'aide d'urgence active dans le monde entier en faveur de Sanitas. Ce service comprend l'assistance, le conseil et le transport en cas de maladie ou d'accident à l'étranger.

2 Risques assurés

Sont assurés les accidents ou maladies survenant au cours d'un voyage, ainsi que lors d'un séjour hors du pays de domicile, indépendamment du fait que le voyage ou le séjour ait un caractère professionnel ou privé.

Est réputé lieu de domicile le domicile de droit civil, soit le lieu où l'assuré séjourne en permanence pendant plus de 180 jours par année. Si l'assuré ne possède pas de domicile de droit civil en Suisse, le lieu de séjour habituel fait foi.

Est exceptée de l'assurance la participation à des compétitions avec des véhicules à moteur ou avions à moteur.

Protection d'assurance au cours d'un voyage: la protection est valable pour chaque voyage d'une durée maximale de 180 jours.

3 Champ d'application territorial

Les prestations de l'assurance sont allouées dans le monde entier. En sont exceptés les pays ayant des conditions instables (guerres, troubles politiques). SANITAS ASSISTANCE donne des informations au sujet de l'exclusion de certains pays.

4 Assistance de voyage

Assistance donnée à l'assuré lors de la préparation de son voyage à l'étranger, par laquelle il reçoit toutes les informations nécessaires eu égard aux formalités d'entrée dans le/les pays dont la visite est prévue: par exemple la nécessité d'un passeport, ainsi que l'obligation de demander un visa et les vaccinations exigées.

5 Prestations d'assurance

1 Accident ou maladie d'un assuré

- a) Organisation de l'hospitalisation dans un hôpital approprié pour le traitement nécessaire; si indiqué, dans une clinique spécialisée. Compte tenu des circonstances (genre et gravité de l'accident ou de la maladie, existence de l'infrastructure nécessaire) ainsi que des intérêts de l'assuré, l'hospitalisation a lieu dans le pays du séjour, dans un autre pays ou, le cas échéant, dans le pays de domicile.

La décision incombe aux médecins de SANITAS ASSISTANCE, après discussion avec le médecin traitant.

- b) Avance sur les frais en cas de séjour hospitalier urgent, selon la compétence de paiement déléguée par Sanitas pour les frais de séjour et de traitement nécessaires si, pour des raisons médicales, l'assuré n'est pas en mesure de subvenir lui-même aux frais.
- c) Organisation des transports nécessaires et, si indiqué, de l'assistance médicale par un médecin ou un infirmier. Toutes les décisions en rapport avec les transports comme la nécessité du transport, le choix de l'accompagnant médical, etc., incombent aux médecins de SANITAS ASSISTANCE, après discussion avec le médecin traitant.
- d) Organisation du voyage d'une personne au lieu de l'hospitalisation si l'assuré malade ou blessé était accompagné.
- e) Si, selon l'avis des médecins, l'assuré hospitalisé hors de son lieu de domicile ne peut être rapatrié dans un délai de dix jours à compter de son hospitalisation, SANITAS ASSISTANCE organise le voyage (aller et retour) ainsi que le séjour pour une personne au lieu d'hospitalisation.

L'assuré, ou sa famille s'il est incapable de le faire, désigne le visiteur.

- f) Rapatriement d'un assuré. Organisation du transport d'une personne qui voyage avec l'assuré jusqu'à l'hôpital ou au domicile de l'assuré, à condition que cette personne soit également assurée.
- g) Si l'assuré se trouve en compagnie de ses enfants âgés de moins de 16 ans et que ni lui ni une autre personne accompagnatrice adulte n'est en mesure de s'en occuper, SANITAS ASSISTANCE organise le voyage d'une personne désignée par la famille de l'assuré (en cas d'urgence d'une hôtesse de SANITAS ASSISTANCE) au lieu de séjour des enfants pour les ramener à leur lieu de domicile.

- h) Recherche et envoi de médicaments équivalents.
Si des médicaments prescrits par un médecin avant le voyage et nécessaires à l'assuré ne peuvent être obtenus dans le pays de séjour, les médecins de SANITAS ASSISTANCE essaient de trouver des médicaments équivalents dans le pays où se trouve l'assuré, quel que soit le fabricant. Si ceux-ci ne peuvent y être obtenus, SANITAS ASSISTANCE se les procure en Suisse et les fait parvenir le plus rapidement possible à l'assuré. SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais de recherche et le transport des médicaments. Les frais pour les médicaments eux-mêmes doivent être pris en charge soit par Sanitas dans le cadre de la couverture d'assurance maladie, soit être remboursés par l'assuré à SANITAS ASSISTANCE dans les 30 jours qui suivent son retour en Suisse.

2 Décès d'un assuré

- a) Préparation et réalisation du transport du défunt à son dernier lieu de domicile
- b) Avance des frais pour un cercueil
- c) Organisation du rapatriement à leur domicile des membres de la famille qui accompagnaient l'assuré

3 Hospitalisation ou décès d'un membre de la famille de l'assuré

a) Hospitalisation

Si un membre de la famille vivant dans le pays de domicile de l'assuré doit être inopinément hospitalisé dans ce pays, SANITAS ASSISTANCE organise le rapatriement de l'assuré demeurant temporairement à l'étranger à son lieu de domicile ou au lieu d'hospitalisation.

La décision concernant le lieu de destination de son rapatriement (lieu de domicile ou lieu d'hospitalisation) incombe à l'assuré.

Le droit à cette prestation existe seulement si l'assuré peut prouver l'hospitalisation à SANITAS ASSISTANCE en toute bonne foi (facture de l'hôpital, confirmation de l'hôpital).

b) Décès

Si un membre de la famille vivant dans le pays de domicile de l'assuré décède durant un voyage à l'étranger de l'assuré, SANITAS ASSISTANCE organise le rapatriement de celui-ci ainsi que d'une personne accompagnatrice assurée au lieu de domicile de l'assuré. Celui-ci désigne la personne accompagnatrice.

Le droit à cette prestation existe sur la base de l'acte de décès officiel. D'autres frais comme les dépenses pour la cérémonie, l'ensevelissement et les convois funèbres locaux ne sont pas pris en charge.

- c) Sont réputés membres de la famille, selon les lettres a) et b) ci-dessus, l'époux/l'épouse, le compagnon/la compagne, les parents, les enfants, les frères et sœurs et les grands-parents.

4 Endommagement important de la propriété de l'assuré suite à un vol, à des dégâts dus au feu, à l'eau ou à des événements naturels

- a) SANITAS ASSISTANCE conseille l'assuré et prend en charge les frais des appels radio, les frais supplémentaires pour le rapatriement direct indispensable ainsi que les frais d'annulation du séjour dus contractuellement à un hôtelier ou au bailleur de la maison de vacances (sans transport).

Si le voyage peut être poursuivi immédiatement après, SANITAS ASSISTANCE conseille l'assuré et paie le transport jusqu'au lieu où le voyage ou le séjour a été interrompu ou à l'endroit où l'assuré aurait dû se trouver s'il n'y avait pas eu d'interruption.

- b) Si l'assuré doit, entre-temps, effectuer un séjour inopiné ou prolonger son séjour, SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais d'hébergement supplémentaires.

- c) Si l'assuré doit modifier le programme de son voyage, SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais de transport supplémentaires.

5 L'hébergement choisi ne peut pas être occupé suite à des dégâts dus au feu, à l'eau ou à des événements naturels.

SANITAS ASSISTANCE conseille l'assuré et prend en charge les frais d'hébergement supplémentaires.

6 Grèves ou troubles à l'étranger (qui touchent l'assuré sans qu'il n'en soit coupable), quarantaines, épidémies ou événements naturels empêchant l'assuré de poursuivre son voyage

- a) SANITAS ASSISTANCE conseille l'assuré et prend en charge les frais supplémentaires pour le rapatriement direct et les frais d'annulation du séjour dus contractuellement (sans frais de transport).

- b) Si l'assuré doit, entre-temps, effectuer un séjour inopiné ou prolonger son séjour, SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais d'hébergement supplémentaires.

- c) Si l'assuré doit modifier le programme de son voyage, SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais de transport supplémentaires.

7 Moyens de transport

- a) Les transports de malades ou de blessés sont effectués, selon les circonstances médicales et les possibilités de transport existantes, soit dans un avion sanitaire, un avion de ligne (si possible à bord d'un avion de la compagnie SWISS ou d'une compagnie partenaire), en train (1^{ère} classe) ou en ambulance.

- b) Les voyages sont effectués, selon les circonstances, en avion de ligne (en classe économique et, si possible, à bord d'un avion de la compagnie SWISS ou d'une compagnie partenaire) ou en train (1^{ère} classe).

6 Prise en charge des frais

SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais des prestations mentionnées au chiffre 5 comme suit:

Chiffre 5.1

- a–c Tous les frais
- d–e Frais d'hôtel de CHF 200.– par nuit pour maximum dix nuits
- e–g Tous les frais de transport

Chiffre 5.2

- a–b Tous les frais
- c Avance de frais jusqu'à concurrence de CHF 3000.– pour les personnes non assurées. Tous les frais pour les assurés. Participation max. aux frais de cercueil CHF 800.–, y compris les émoluments

Chiffre 5.3

- a Tous les frais
- b Soit les frais du voyage aller et retour de l'assuré, soit les frais pour le voyage simple de l'assuré et de la personne accompagnatrice

Chiffre 5.4

- a Jusqu'à CHF 1500.– au maximum
- b Frais d'hôtel de CHF 150.– par nuit pour maximum dix nuits
- c Jusqu'à CHF 1500.– au maximum

Chiffre 5.5

Jusqu'à CHF 1500.– au maximum

Chiffre 5.6

- a Jusqu'à CHF 1500.– au maximum
- b Frais d'hôtel de CHF 150.– par nuit pour maximum dix nuits
- c Jusqu'à CHF 1500.– au maximum

Section 5.7

- a–b Tous les frais

Ne sont pas remboursés:

- les frais engendrés volontairement par l'assuré sans l'accord préalable de SANITAS ASSISTANCE,
- tous les frais de médecins, de médicaments et d'hôpital. Ces frais sont pris en charge par l'assurance accidents ou maladie personnelle. Toutefois, SANITAS ASSISTANCE prend en charge les frais de soins survenus à l'étranger, au sens d'une avance de frais:
 - pour les assurés qui ont conclu une assurance maladie dans les catégories BASIC, COMFORT, PRIVATE ou ROYAL, l'avance de frais est effectuée dans tous les cas,
- les frais de nourriture,
- les taxes de douane.

7 Evénements non assurés

- Les douleurs et lésions bénignes qui peuvent être traitées en ambulatoire sur place et qui n'empêchent pas l'assuré de poursuivre son voyage ou son séjour comme prévu,
- les maladies et douleurs importantes déclarées et constatées par un médecin avant le début du voyage ou du séjour, le cas échéant traitées mais pas encore guéries,
- les complications prévisibles constatées par un médecin lors d'une grossesse; après la 28^{ème} semaine de grossesse, toutes les complications,
- les rechutes constatées médicalement pour des maladies qui existaient déjà avant la conclusion de SANITAS ASSISTANCE et qui, selon l'expérience, sont sujettes à des rechutes,
- les contrôles médicaux, également lorsqu'ils sont en relation avec l'événement assuré,
- de simples empêchements de voyage (sans accident ou sans maladie) pour cause de force majeure.

Territoires exclus:

L'Afghanistan, le Rwanda et la Somalie sont exclus provisoirement de toutes prestations.

8 Prestations ne pouvant pas être allouées pour cause de force majeure

SANITAS ASSISTANCE ne peut pas être tenue responsable si des prestations d'assurance ne peuvent pas être allouées pour cause de grèves, événements guerriers, troubles politiques, catastrophes naturelles ou restrictions administratives.

9 Procédure en cas d'urgence

- a) Annonce à SANITAS ASSISTANCE
Annonce immédiate aux numéros de téléphone suivants (service permanent 24 heures sur 24):
 - De la Suisse: 044 242 66 66
 - De l'étranger: +41 44 242 66 66
- b) Coordination des prestations d'assistance
Il faut convenir au préalable avec SANITAS ASSISTANCE des mesures souhaitées par l'assuré, en particulier de leurs conséquences financières. Les ordres donnés par SANITAS ASSISTANCE doivent être suivis.
- c) Remboursement des frais
Pour les frais dont il peut exiger le remboursement, l'assuré doit adresser à Sanitas les justificatifs originaux pour qu'elle les transmette à SANITAS ASSISTANCE, en indiquant son numéro d'assuré et son numéro personnel.

En cas de divergences découlant de la traduction, le texte original en allemand fait foi.